



Fall 2013

Volume 15, Issue 4

## News You Can Use

|   |       |
|---|-------|
| President's Report  | 1     |
| Contact Information   | 2     |
| Reports   | 3-7   |
| Position Announcements  | 5,9   |
| Professional Development Article                              | 8-9   |
| 2013 RID Conference Photos                                    | 10    |
| 2013 PARID Conference Info                                    | 11    |
| Advertising   | 12-13 |
| Upcoming Events   | 14    |
| Professional Development, Employment Opportunities, Resources | 14-15 |
| PARID Motions   | 16-19 |

## President's Report

Cindi Brown, CI & CT



It is with sadness that I share with you that Lynette Jones, PARID's CMP Coordinator, passed away on August 3, 2013. Lynette served a crucial role in ensuring that your CEUs were processed and submitted to RID in a timely fashion. She worked diligently behind the scenes for years to support the professional development of interpreters, PARID, and District 7. Thank you, Lynette, for your years of service!

Stephanie Ellison has been appointed as the interim CMP Coordinator. She is working with RID to ensure that all of your CEUs have been and will be processed. If

you submitted paperwork to Lynette for sponsored workshops or PINRAs from May until August and your CEUs are not on your RID transcript yet, please contact Stephanie Ellison at [cmp@parid.org](mailto:cmp@parid.org) to verify that all of your paperwork is in order. For future PINRA and sponsored workshop requests, contact [cmp@parid.org](mailto:cmp@parid.org). To apply for the position of CMP Coordinator, send your letter of interest and resume to [vicepresident@parid.org](mailto:vicepresident@parid.org) by September 30, 2013.

We are transitioning all of PARID's membership information to a new membership database called Wild Apricot. This is an online database that will allow members to join on-line, register for events on-line, and the PARID board to communicate with the membership in a

more streamlined fashion. The transition will soon be complete.

We have been planning for the 2014 PARID Conference. The conference will be held at the Seven Springs Mountain Resort in Seven Springs, PA on April 25 – 26, 2014 with the board meeting being on Thursday April 24, 2014. This is a great facility with many activities to keep your family busy while you focus on your professional development. The call for presenters, interpreters, and support staff are on the PARID website at [www.parid.org/parid-conference](http://www.parid.org/parid-conference). Consider submitting an application or send the information onto the presenter for a fabulous workshop you would like to see at the conference. You can also volunteer to assist with the conference by contacting [conference@parid.org](mailto:conference@parid.org).

*Continued page 3*

## Board of Directors

**President**

Cindi Brown, CI & CT  
[president@parid.org](mailto:president@parid.org)

**Vice President**

Beth Setley, CI & CT  
[vicepresident@parid.org](mailto:vicepresident@parid.org)

**Treasurer**

Maribel Escarfullery  
[treasurer@parid.org](mailto:treasurer@parid.org)

**Recording Secretary**

Brian Smith, NIC, Ed:K-12  
[recorder@parid.org](mailto:recorder@parid.org)

**Corresponding Secretary**

Courtney Tarselli  
[membership@parid.org](mailto:membership@parid.org)

**Immediate Past President**

Brian McHale, CI & CT  
[bmtch@email.com](mailto:bmtch@email.com)

## PARID Districts and Representatives

**District 1  
Vacant**

Counties: *Clarion, Crawford, Erie, Forest, Mercer, Venango, Warren*

**District 2  
Danielle Filip,  
NIC Advanced  
[District2rep@parid.org](mailto:District2rep@parid.org)**

Counties: *Armstrong, Allegheny, Beaver, Butler, Fayette, Green, Lawrence, Washington, Westmoreland*

**District 3  
Joyce Gallagher,  
IC/TC, CI & CT  
[District3rep@parid.org](mailto:District3rep@parid.org)**

Counties: *Bedford, Blair, Cambria, Fulton, Huntingdon, Indiana, Somerset*



**District 4  
Vacant**  
 Counties: *Cameron, Clinton, Centre, Clearfield, Elk, Jefferson, McKean, Potter*

**District 5  
Vacant**  
 Counties: *Adams, Cumberland, Dauphin, Franklin, Juniata, Lancaster, Lebanon, Mifflin, Perry, Snyder, York*

**District 6  
Vacant**  
 Counties: *Bradford, Columbia, Lycoming, Lackawanna, Luzerne, Monroe, Pike, Sullivan, Susquehanna, Tioga, Union, Wayne, Wyoming*

**District 7  
Kelly Deibert, NIC, Ed:K-12  
[District7rep@parid.org](mailto:District7rep@parid.org)**  
 Counties: *Carbon, Berks, Lehigh, Montour, Northampton, Northumberland, Schuylkill*

**District 8  
Suzanne Dunleavy, CI  
[District8rep@parid.org](mailto:District8rep@parid.org)**  
 Counties: *Bucks, Chester, Delaware, Montgomery, Philadelphia*

**Deadlines for Submission of Articles:**

February 28<sup>th</sup>

May 31<sup>st</sup>

August 31<sup>st</sup>

November 30<sup>th</sup>

## PARID News Information

PARID News is published quarterly by the Pennsylvania Registry of Interpreters for the Deaf. Articles and notices should be sent to the newsletter editor via email ([newseditor@parid.org](mailto:newseditor@parid.org)) or postal service. **Paste your original article directly into the email if possible.**

Matters of concern and interest to the membership will be published in the *PARID Newsletter*. *PARID Newsletter* reserves the right to edit, excerpt, or refuse to publish any submission. Unsigned articles will not be published.

## President's Report

*Continued from page 1*

The FCC is soliciting comments on proposed rules for VRS. View RID's comments at [www.rid.org](http://www.rid.org). You may send your comments regarding the proposed rules to the FCC by September 18, 2013.

I traveled to Indianapolis to the RID business meeting! Even after a delayed start due to technical difficulties, all of the motions submitted prior to the conference were discussed and voted on. You can find a summary of the disposition of each motion on the PARID website. RID is asking members to consider what you are able to do to improve the organization and the profession of interpreting. What are you able to do as an individual and together with your colleagues for RID, PARID, and your District? Please let us know how you would like to assist!



## Vice President's Report

Beth Setley, CI & CT, Ed:K-12, AOPC

Well, school is back in session and it is a very busy time for everyone.

I trust all the PARID members who went to the RID Convention enjoyed themselves and learned a lot. I know there were many informative and helpful workshops.

On September 24, 2013 the PARID Board of Directors met at the Geisinger-Bloomsburg Hospital. One of the topics of discussion was in regards to the fact that PARID is no longer issuing membership cards. However, any member who desires a membership card can receive one by contacting Courtney Tarselli, Corresponding Secretary, at [membership@parid.org](mailto:membership@parid.org) and request one. The Board is also in the process of reviewing and updating of all of the Policy and Procedure Manuals. This is an effort to ensure continuity for future Board members.

Brian Smith, Kelly Deibert and I are working on

establishing a Distinguished Service Award. Our committee will also be working to submit a plan to the board to establish a scholarship for certification testing. Work on these items is scheduled to be completed and functional by 2014. More information and details will be announced in the near future.

The SWAP Program is a membership benefit that allows members to earn CEUs or just broaden their professional horizons, all from the comfort of their own home! You are encouraged to utilize this valuable resource by contacting the SWAP Coordinator, Sandy Robinson, at [srobinson86@comcast.net](mailto:srobinson86@comcast.net). You can also send Sandy workshop suggestions for consideration. A full list of WWWorkshops that PARID owns can be viewed at [www.parid.org](http://www.parid.org). Recently the offerings of the SWAP program were reviewed and

*Continued page 4*

## Vice President's Report

*Continued From page 3*

---

*Updates to the SWAP Program and other ways to earn CEUs!*

additional topics are being added. These topics include “*Cognitive Processing: The Brains Behind the Work-Streaming Workshop*” and “*Second Language Proficiency-Streaming Workshop*”. Keep an eye on the website for these exciting additions!

TerpExpo is coming to Philadelphia February 27-March 2,

2014! I attended my first TerpExpo in Maryland and it was a blast! It's worth your time! Further details and registration can be found at [www.terpexpo.com](http://www.terpexpo.com).

The 2014 PARID Conference and Annual Meeting is in the planning stages! The conference will be held at Seven Springs Resort April 24-26 2014. More details are on the

PARID website. View the resort and all it has to offer at [www.7springs.com](http://www.7springs.com). Bring your family and enjoy a mini vacation while earning valuable CEUs.



**GOT CEUs?**

## District 2 Representative Danielle Filip, NIC Advanced

---

*Come and meet your new District 2 Representative at the next District meeting!*



Since I have been the District 2 representative for less than a month, there isn't much to report for District happenings thus far.

**Our first District 2 meeting together will be held Tuesday September 17<sup>th</sup> at 6:30pm at Stokes Grill (4771 McKnight Road Pittsburgh PA 15237) – time, day of the week and location based on feedback from the Google survey I sent out – hope to see you there!**

Any questions can be directed to [District2Rep@parid.org](mailto:District2Rep@parid.org).

---

## District 3

Joyce Gallagher, IC/TC, CI & CT



*No District 3 report.*

## District 8

Suzanne Dunleavy, CI



*No District 8 report.*

## District 7

Kelly Deibert, NIC, Ed:K-12



On Saturday, September 28, 2013, District 6 & District 7 Proudly Present: *Getting Down to Business! What You Need to Succeed as an Independent Contractor* workshop at Hazleton General Hospital's Business and Education Building. This workshop is targeted for Independent Contract Interpreters. Whether you are a recent graduate just starting out in the field, or have many years of experience, this workshop is specifically for YOU!!!

SAVE THE DATE...District 7 & District 8 are proud to announce that Austin W. Andrews will be conducting a workshop in our area on Saturday, November 16, 2013! BRING YOUR ASL TO LIFE with "Introduction to Depiction & Personification". Stay tuned for details by checking the District 7 and 8 homepages on [www.parid.org](http://www.parid.org).

District 7 has set up a fundraising committee, but we are still looking for people to volunteer to help plan and organize fundraisers throughout the district. Some of the members have asked for District 7 T-shirts, so we are asking you for logo designs and ideas. Volunteer to be on the committee or submit logo designs at [www.parid.org/district-7](http://www.parid.org/district-7). The more money we can raise, the less expensive our workshops can become!

District 7's Facebook page is currently suspended. PARID will be setting up a statewide system and then this service will be available for the members. More information will be forthcoming.

If you have any ideas for upcoming workshop topics or fundraising ideas, please email me at [district7rep@parid.org](mailto:district7rep@parid.org).

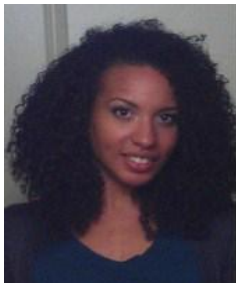
## Districts 1, 4, 5, & 6

currently do not have a representative for each respective District. If you would like to volunteer to serve as a District Representative, send an email of interest and resume to Kelly Deibert at [District7rep@parid.org](mailto:District7rep@parid.org).



## Treasurer's Report

Maribel Escarfullery



PARID  
Fourth Quarter, Fiscal Year 2012-2013  
Treasurer's Report  
June 30, 2013

Following is the summary of the PARID Treasury as of June 30, 2013:

|                |                     |                                   |
|----------------|---------------------|-----------------------------------|
| <b>Account</b> | \$ 38,594.99        | Checking Account                  |
| <b>Totals</b>  | \$ 34,018.54        | Savings Account                   |
|                | <b>\$ 72,613.53</b> | <b>Total Assets</b>               |
|                | \$ 5,217.51         | CDI Funds                         |
|                | \$ 4,659.75         | Mentorship Funds                  |
| Less:          | \$ 4,306.76         | Conference Funds                  |
|                | \$ 561.10           | District 1 Funds                  |
|                | \$ 2,325.38         | District 2 Funds                  |
|                | \$ 982.50           | District 3 Funds                  |
|                | \$ 140.00           | District 4 Funds                  |
|                | \$ 12,961.59        | District 5 Funds                  |
|                | \$ 6,197.22         | District 6 Funds                  |
|                | \$ 2,467.50         | District 7 Funds                  |
|                | \$ 12,338.98        | District 8 Funds                  |
|                | <b>\$ 20,455.24</b> | <b>PARID General Fund Balance</b> |

*Income from the fourth quarter was from membership dues, conference registrations, interest, and district workshops. Expenses included Conference expenses, liability insurance, adventure fundraising event, and misc. printing, postage, and supplies.*





## Corresponding Secretary

Courtney Tarselli

Hello to all PARID members from your Corresponding Secretary, Courtney Tarselli! In the last newsletter, I was greeting you all by saying “It’s starting to get hot out there” and now, if you can believe it, summer is just about coming to an end. Soon it will be time for apple cider, pumpkins and everything Fall!

We’re full swing into our 2013-2014 membership year and so far, I’m happy to report, renewing your memberships with our new database has gone smoothly. As previously stated, PARID has discontinued issuing membership cards to its members. If you feel strongly about having a membership card, please contact me at [membership@parid.org](mailto:membership@parid.org) and arrangements can be made.

PARID recently had its quarterly board meeting and I know that our district representatives are working hard to put together some great seminars for everyone, taking into consideration the feedback they’ve received from you, the members. Let’s continue to make this a great year for PARID.

**As of August 31, 2013, there are total of 357 members.** This is a decrease in membership from 388 since last reported on April 27, 2013. However, I’m still receiving membership renewals on a daily basis.

As always, I’m happy to report on information regarding PARID’s membership. May we continue to grow and develop as an organization whose primary goal is to promote the profession of interpreting and transliterating American Sign Language and English.



**Shane Feldman, R.I.D. president**, presented an informational session hosted by DHCC (Deaf Hearing Communication Centre). Pictured are the workshop attendees. PARID President, Cindi Brown, Recording Secretary, Brian Smith, and Treasurer, Maribel Escarfullery met with Mr. Feldman to discuss interpreting issues in Pennsylvania.



## Professional Development Everywhere!

Danielle Filip, NIC Advanced, District 2 Representative

I cannot believe that the summer is over! It has been a busy summer for me, full of conferences and professional development. Since I have only been PARID District 2 representative for 25 days (as of the writing of this article) I will let you all know what I have been up to this summer, how it applies to the profession, and give each of you some food for thought.

Before the official start of summer, I attended the NAJIT (National Association of Judiciary Interpreters and Translators) conference in May in St. Louis. There I had the opportunity to take an abbreviated version of a workshop which focused on improving one's ability to interpret for non-native English speakers. The presenter was an ASL interpreter himself and was engaging and knowledgeable. **I am working with the presenter to bring the full day workshop to Pittsburgh in January – stay tuned for details!**

Then in June I attended the Interpret America Summit in Reston, VA. The attendees at the conference were a mix of spoken language interpreters and ASL interpreters. I was one of only five ASL interpreters, but it did not matter, both groups can learn so much from each other. The focus of the conference was on technology and how it is shaping our work and changing the marketplace. And technology at the summit was amazing! Social media was used, in addition to live streaming, to include participants who were unable to be on site. It was fascinating to see the flurry of activity from those who were taking time to be involved even though they were not present in the conference rooms. These people were involved because they care about the direction the field of interpreting is going, not because they were getting CEUs. Their ability to be engaged was made true, thanks to technology and visionary leaders who embraced the change! This was not the only "wow" moment for me, the second was the family style lunch, a wonderful chance to engage in conversation with people from all over the world. Thanks to the family style food service dynamic, unless you talked to the person next to you or across from you, you were not eating. I brought home business cards, but I did not throw these into that drawer we all have, you know the one, where business cards go to die... Instead I emailed each person and followed up on our conversations and have continued to communicate with these people, our peers, from all aspects of interpreting all over the world. I came home refreshed and energized. (I think everyone should go next year! It's going to be in an international location, yet to be announced!) **Take away: do something different than you're used to and see what you can learn. What have you done outside your comfort zone recently?**

In August, it was off to Indianapolis for the RID 50<sup>th</sup> Anniversary Conference. The quote "Interpreters will never be replaced by technology. They will be replaced by interpreters who know how to use technology," from the Interpret America Summit continued to ring true for me at this conference. Our world is changing – it is not something that we should fear, instead it is something that we should embrace – we need to hold on tightly (to the world that is, not our old



## Professional Development Everywhere!

*Continued from page 8*

tired ways). Attending the board forums, workshops and networking with interpreters at the conference assured me that our future is bright, though the journey to get there is long and winding and bumpy and sometimes visibility is limited or cluttered, we will continue to march on together. Know that the leadership in place is ready for the next steps and are believers in change; you should know also that they value communication. If you have not yet done so, please watch the various interviews that StreetLeverage conducted during the conference (<http://www.streetleverage.com/2013/07/RIDIndy/>). Also, search twitter for #RID2013 and look back on all that was contributed to the social media coverage of the event.

As I see it, based on my summer's events two things are true; first, the world is becoming increasingly smaller, we need to work together to make the most of it and learn from our peers (spoken language too!) and second, social media and technology are here to stay and are making us dig deep to determine how we are going to provide service in the future.

As we move into the fall season, just like the trees will, let us drop our old leaves and prepare to grow new for if we keep the same leaves we will be but a silk plant, and end up covered in dust.



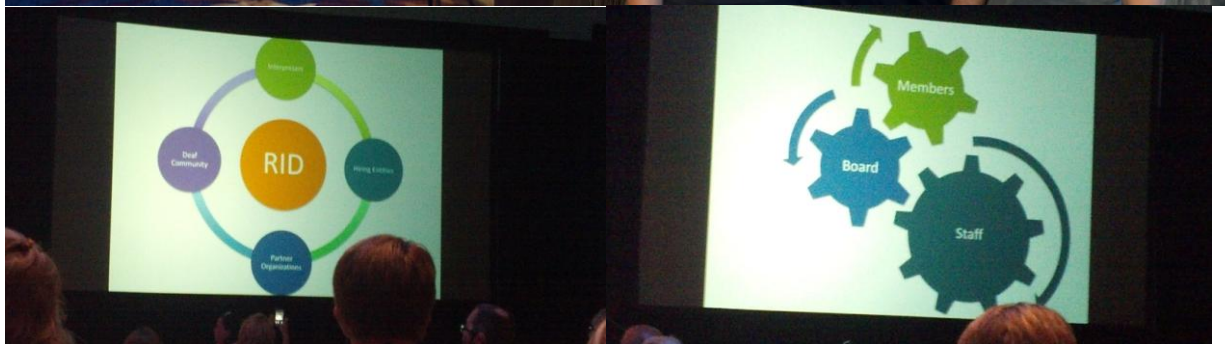
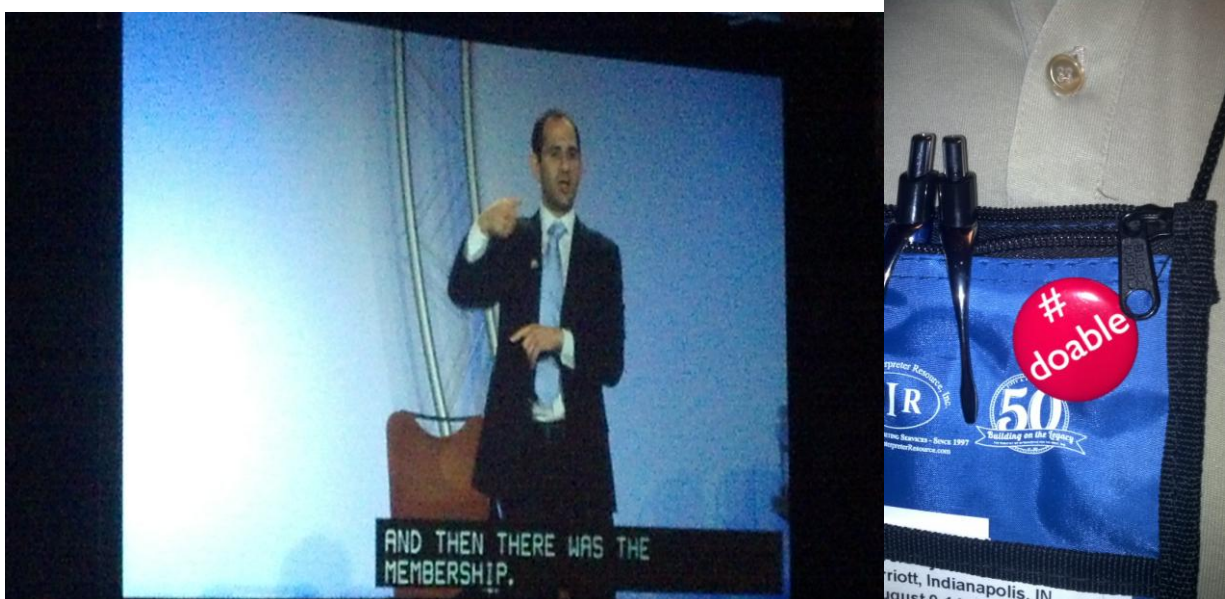
*PA and NY interpreters at the RID Conference*

### **PARID Needs YOU!**

**Nominations for CMP Coordinator are Open**  
Position Description is available at [www.parid.org](http://www.parid.org)  
**Nomination Deadline is September 30, 2013**

Self-nominations are acceptable!  
Send nominations to [vicepresident@parid.org](mailto:vicepresident@parid.org)

# RID 2013 Conference, Celebrating 50 Years!



**Save  
the  
Date**

## 2014 PARID Conference April 25 – 26, 2014 at Seven Springs Mountain Resort

This is a year to do it all. Come earn CEUs and have a great family getaway. Seven Springs Resort has something for every age.



[www.7springs.com](http://www.7springs.com)

"Seven Springs Mountain Resort, located in Seven Springs, Pa., is the perfect place for family vacations that create lifelong memories. Each year the family-friendly resort hosts more than one million overnight and day guests who enjoy a vacation that

includes the adrenaline rush of the Laurel Ridgeline Canopy Tour, the exhilaration of sporting clays, the stunning beauty and challenge of its mountaintop golf course, the ultimate in relaxation at the luxurious Trillium Spa, the finest skiing and snowboarding that Pennsylvania has to offer, a variety of dining options that range from fresh unique creations at Helen's Restaurant to the variety of delicious buffets offered at the Slopeside Dining Room to the quick fix options like pizza and sandwiches to satisfy any craving."

### 2014 preliminary Conference Schedule

#### Thursday, April 24, 2014

5pm-9pm Board Meeting (Free and open to the membership)

#### Friday, April 25, 2014

Morning Seminars  
Afternoon Seminars  
Evening Seminar

#### Saturday, April 26, 2014

Morning Annual Membership Meeting (Free and open to the membership)  
Afternoon Seminars

PARID is looking for Presenters, interpreters, and support staff for the 2014 conference.

Go to

<http://www.parid.org/parid-conference/> to find the calls and applications.

Help us make this conference exceptional! If you have a workshop or presenter you think would be interested in seeing at the conference, send the call and application from the website.





**HealthBridges** provides reliable behavioral health, wellness, advocacy and resource information to Deaf, Deafblind, and Hard of Hearing people. In a format that is fully accessible, **HealthBridges'** website posts educational videos, articles and source links. **HealthBridges** supports effective communication between healthcare providers and patients by educating about cultural diversity and disability rights.



[www.healthbridges.info](http://www.healthbridges.info)

 [facebook.com/healthbridges](https://facebook.com/healthbridges)


 **The Behavioral Health Task Force**  
for people who are Deaf, Deafblind or  
Hard of Hearing of Allegany County

 [youtube.com/healthbridgesweb](https://youtube.com/healthbridgesweb)



**Bridging Gaps in  
Behavioral Health  
Service Delivery for  
People who are Deaf, DeafBlind  
or Hard of Hearing**

**Mental Health Breakout Conference 2014**  
Sheraton Station Square | Pittsburgh, PA  
March 13-15, 2014  
[www.adara.org](http://www.adara.org)



Professionals Networking for Excellence in Service Delivery  
with Individuals who are Deaf or Hard of Hearing

---



## Upcoming Events

### Zoo Safari for the Deaf and Hard of Hearing Communities

September 21, 2013  
1:00-3:00pm  
Lehigh Valley Zoo  
Preregistration required: contact the education department at [mclark@lyvzoo.org](mailto:mclark@lyvzoo.org)

### PSAD 23<sup>rd</sup> Annual Fall Camp-Out Weekend

September 26-29, 2013  
PSADland Camp (Clearfield County)  
Contact Paul Mente, [biggrizzly4035@comcast.net](mailto:biggrizzly4035@comcast.net) or VP# 412-200-7225  
[www.psadweb.org](http://www.psadweb.org)

### EIPA Testing: Written Test

October 18, 2013 and March 28, 2014  
Register for exam at [www.classroominterpreting.org](http://www.classroominterpreting.org)

**Performance Test** by appointment only,  
Contact Pam Whitney, Local Test Administrator, at Statewide Programs [whitneyp@christina.k12.de.us](mailto:whitneyp@christina.k12.de.us) or 302-454-2301

## Professional Development Opportunities

### PSAD Conference

September 20-21, 2013  
Pittsburgh, PA  
[www.psadweb.org](http://www.psadweb.org)

### Getting Down to Business: What You Need to Succeed as an Independent Contractor!

September 28, 2013  
Hazelton, PA  
Contact Kelly Deibert, [district7rep@parid.org](mailto:district7rep@parid.org)

### 2013 Educational Interpreter Weekend with the Experts

September 28-29, 2013  
Harrisburg, PA  
[www.pattan.net](http://www.pattan.net)

### Trix Bruce: English Idioms, ASL Semantics, Non-Manual Signals

October 3-5, 2013  
Newark, Delaware  
[www.trixbruce.com](http://www.trixbruce.com)

### Bringing the Stage to Life II

October 4-5, 2013  
Hiram, Ohio  
[http://gatecommunication.org/gatecomm/bsl/bringingthestagetolife2\\_hiram.htm](http://gatecommunication.org/gatecomm/bsl/bringingthestagetolife2_hiram.htm)

### RIRID StrengthsQuest Workshop

October 5, 2013  
Contact Jess Morgan, text 401-499-4937  
<https://sites.google.com/site/riridstrengthsquest/>

### TERPexpo

February 27-March 2, 2014  
Philadelphia, PA  
[www.terpexpo.com](http://www.terpexpo.com)

### Interpreter's Retreat 3<sup>rd</sup> Annual Conference

March 7-9, 2014  
Orlando, Florida  
[www.interpretersretreat.com](http://www.interpretersretreat.com)

### ADARA 2014 Breakout Conference: Effective Mental Health Services for Deaf and Hard of Hearing Persons

March 13-15, 2014  
Pittsburgh, PA  
[www.adara.org](http://www.adara.org)



## Employment Opportunity

Sign Language Interpreter, Post Secondary Education Johnstown, PA Full time with benefits. Certified or provisional registration required to apply. Send resumes to [siswpa@atlanticbb.net](mailto:siswpa@atlanticbb.net)

## Other Resources

### Classroom Interpreting

[www.classroominterpreting.org](http://www.classroominterpreting.org)

This site is designed to help educational teams in K – 12 settings support deaf and hard of hearing students who use educational interpreters to access education and social interaction. Access information on classroom interpreting, Professional Conduct Guidelines, resource links, and the EIPA.

### Pennsylvania Registry of Interpreters for the Deaf

[www.parid.org](http://www.parid.org)

Find out more about your state level RID organization! This is a valuable resource for District happenings, past newsletters, Board meeting minutes, CEU information, professional development, employment opportunities, and even a photo gallery of your fellow members/colleagues!

### Austin Andrews Videos

<http://www.awtiproductions.com>

See what everyone is talking about and why they are so excited to have Austin Andrews come and present! Excellent video clips to improve your ASL, learn about personification, and see That!Vlog. From seasoned interpreters to ASL students, everyone can grow in their ASL development through this website and with the information Austin shares with his audience.

### Deaf Web M.D.

[www.deafwebmd.org](http://www.deafwebmd.org)

View videos of deaf individuals describing different medical conditions, diseases, illnesses, and tests in sign language! A great resource for those interpreting in the medical field or for interpreters in educational settings.



## PARID Motions

### Motions made during the February 10, 2013 meeting:

**Motion # 2013 – 01:** To approve the December 1, 2012 minutes as corrected.

**Rationale:** Procedural in nature.

**Fiscal Impact:** \$0.00

**Moved by:** B. Setley / K. Deibert

**Motion Carried.**

**Motion # 2013 – 02:** That the PARID board appoint Maribel Escarfullery to the position of Treasurer for the remainder of the current term ending July 31, 2014.

**Rationale:** Maribel is qualified and accepted the nomination.

**Fiscal Impact:** None

**Moved by:** K. Deibert / M. Wurster

**Motion Carried.**

**Motion # 2013 – 03:** That the PARID board appoint Jay Pittman to the position of District 5 Representative for the remainder of the current term ending July 31, 2013.

**Rationale:** Jay is qualified and accepted the nomination.

**Fiscal Impact:** None

**Moved by:** B. Smith / Mark Hardway

**Motion Carried.**

**Motion # 2013 – 04:** That the PARID board approve the 2012 – 2013 Budget as listed in the February 10, 2013 meeting minutes.

**Rationale:** This action is necessary to be sure the organization is operating within its fiscal constraints as well as satisfying its Mission Statement and goals as projects are funded.

**Fiscal Impact:** None

**Moved by:** C. Tarselli / B. Setley

**Motion Carried.**

**Motion # 2013 – 05:** That the PARID board approve the revised CMP Sponsor Policies and Procedures *Version 02/2013*.

**Rationale:** This revision allows PARID to offer free CMP processing for the IEP Programs in the state of Pennsylvania.

**Fiscal Impact:** TBD, Up until this time PARID has only processed a few CMP forms for IEP programs within the state.

**Moved by:** B. Smith / B. Setley

**Motion Carried.**

**Motion # 2013 – 06:** That the PARID board approve the revised Membership Form *Version 02/2013*.

**Rationale:** The form was redesigned to discontinue a late fee and add a discount for early renewals. The demographic information was also revised to allow for more accurate statistics.

**Fiscal Impact:** None

**Moved by:** K. Deibert / C. Tarselli

**Motion Carried**

### Motions made electronically from February 10, 2012 to April 25, 2013.

**Motion # 2013 – 07:** That PARID donate \$300 to the Bloomsburg University ASL/English Interpreting Program Senior Class ASL Immersion Weekend. The PARID Board also requests the participants of the Immersion Weekend

## **PARID Motions** *Continued*

to assist PARID at an event in the upcoming year and write an article about the Immersion Weekend for the June PARID Newsletter.

**Rationale:** The Bloomsburg University ASL/English Interpreting Program seniors have requested a donation from PARID. PARID's support of this event is in accordance with PARID's philosophy, goal, and mission. PARID has sufficient funds in the treasury to cover this donation.

**Fiscal Impact:** \$300

**Moved by:** C. Tarselli / M. Bergen

**Motion was tabled until the board meeting on April 26, 2013.**

**Motion was withdrawn by the maker at the April 26, 2013 Board Meeting.**

### **Motions made during the April 26, 2013 meeting:**

**Motion # 2013 – 08:** To approve the February 10, 2013 minutes.

**Rationale:** Procedural in nature.

**Fiscal Impact:** \$0.00

**Moved by:** S. Dunleavy / K. Deibert

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 09:** That PARID discontinue the use of PARID membership cards and mailing receipts. Proof of membership will be sent upon member request. Receipts of payment will be sent via email.

**Rationale:** This change will allow PARID to best use member dues by saving expenses on postage, copying, and laminating

**Fiscal Impact:** Savings to be determined.

**Moved by:** B. Setley / J. Pittman

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 10:** That the PARID Board appoint Stephanie Ellison to the position of Newsletter Editor.

**Rationale:** The position is currently vacant. Stephanie has applied for the position and meets the qualifications.

**Fiscal Impact:** \$0.00

**Moved by:** K. Deibert / C. Tarselli

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 11:** That PARID purchase access to the Wild Apricot membership software.

**Rationale:** Purchasing this software will allow the Executive Board, and District Representatives to more easily communicate with the membership. This system will also assist the Corresponding Secretary to process membership applications and renewals in a more timely fashion. Wild Apricot will also allow a better user experience when paying for membership dues, seminars, or conferences on-line. Several other affiliate chapters use this software and have found it to be very helpful.

**Fiscal Impact:** \$600 annually.

**Moved by:** B. Smith / B. Setley

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 12:** That PARID purchase Directors and Officers Liability Insurance in the amount of a \$500,000 limit policy for the PARID Board Members.

**Rationale:** This action falls in line with the actions of other RID Affiliate chapters. This action also protects the financial assets of the organization as well as the financial assets of the board members.

**Fiscal Impact:** The annual cost for a \$500,000 limit policy is \$595.00.

**Moved by:** B. Smith / K. Deibert

**Motion Carried**

## PARID Motions *Continued*

**Motion # 2013 – 13:** That the PARID Board develop a policy and process for PARID to make donations and respond to donation requests.

**Rationale:** PARID currently has no formal process or guidelines for handling donation requests. This policy will be added to the PPM and will allow the donation process to run more smoothly.

**Fiscal Impact:** TBD

**Moved by:** M. Escarfullery / K. Deibert

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 14:** That PARID purchase 2 prizes for the 2013 conference bingo game. The full card winner will receive credit for \$48.65 for 0.7 CEUs through the PARID SWAP program. The standard bingo winner will receive a \$15 gift card for Dunkin Donuts.

**Rationale:** participation and history

**Fiscal Impact:** \$63.65

**Moved by:** B. Setley / S. Dunleavy

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 15:** To approve the following three documents and include them in the PARID Policy and Procedure Manual: Seminar Budget Worksheet, Version 4/2013; Seminar Planning Checklist, Version 4/2013; and Seminar Proposal/Application, Version 4/2013.

**Rationale:** These documents will assist district representatives as well as the professional development committee in budgeting, time management, and deadlines as they plan for future seminars. The documents will also allow for standardizing event planning.

**Fiscal Impact:** \$0.00

**Moved by:** S. Dunleavy / K. Deibert

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 16:** That PARID repair or replace the wires and ear covers for the PARID FM system.

**Rationale:** By updating the FM system PARID will be able to better utilize this system for both state and district events.

**Fiscal Impact:** TBD

**Moved by:** J. Gallagher / B. Setley

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 17:** That PARID place a ¼ page advertisement in the 2013 PSAD Conference program.

**Rationale:** A request has been made to PARID by PSAD and this expense falls in line with the PARID Program Book Advertisement Policy.

**Fiscal Impact:** \$50.00.

**Moved by:** J. Pittman / S. Dunleavy

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 18:** That the April 26, 2013 Board meeting be extended five minutes. The new meeting adjournment time will be 5:05pm. This action will allow the board to wrap up unfinished business on the meeting agenda.

**Rationale:** This action will allow agenda items not covered to be introduced to the board members. After being introduced it will be decided if the item will be discussed on-line or at the next board meeting on August 24, 2013.

**Fiscal Impact:** \$0.00

**Moved by:** B. Setley / J. Pittman

**Motion Carried**

### Motions made during the April 27, 2013 General Membership Meeting:

**Motion # 2013 – 19:** To approve the standing rules.

**Rationale:** procedural in nature



## **PARID Motions** *Continued*

**Fiscal Impact:** none

**Moved by:** Sharon Behun / Pam Dymond

**Motion # 2013 – 20:** To thank Timothy Snyder for his service as the District 5 Representative and webmaster.

**Rationale:** Timothy has freely given of his time and talents serving as both the District 5 Representative and Webmaster.

**Fiscal Impact:** none

**Moved by:** Sharon Nicarry / Jay Pittman

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 21:** To thank Mark Hardway for his many years of service by giving him a one year complimentary membership to PARID.

**Rationale:** Mark has freely given of his time and talents.

**Fiscal Impact:** \$30.00

**Moved by:** Jessica Adams / Maggie Brady

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 22:** To thank Annie Hardway for her many years of service by giving her a one year complimentary membership to PARID.

**Rationale:** Annie has freely given of her time and talents.

**Fiscal Impact:** \$30.00

**Moved by:** Jessica Adams / Maggie Brady

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 22:** To extend the 2013 Annual Meeting by 15 minutes.

**Rationale:** There is a motion on the floor that has not been discussed and voted upon.

**Fiscal Impact:** none

**Moved by:** Sharon Behun / Beth Setley

**Motion Carried**

**Motion # 2013 – 23:** That the official language of the Annual Meeting will be American Sign Language. Accommodations will be provided for those wishing to use spoken English. These accommodations will be determined by the person needing accommodations and the conference committee. Spoken interpretation will be conducted by an FM system. Other options may include open captioning, and low volume interpreting in a designated area.

**Rationale:** As professionals and practitioners ASL/English interpretation, we should be showing our value and respect for ASL by conducting our organizational business in ASL. It provides open communication access and a show of respect to the community we serve. By communicating in the language we strengthen our use of it, and it benefits newer interpreters and students by immersing them in the Language. We should be providing an environment that enhances where ASL is to be used and improved.

**Fiscal Impact:** The exact fiscal impact will depend upon the need for services. The approximate cost of CART services is \$450 plus hotel, travel, and meals. The approximate cost of interpreters for an annual meeting is \$369 plus hotel, travel, and meals. The annual meeting already uses interpreters so the only additional cost might be for the CART services or another accommodation.

**Moved by:** Gary Thomas / Megan Meiris

**Motion Defeated**

The **philosophy** of PARID is that *excellence in the delivery of interpretation services among people who are Deaf/Hard of Hearing and people who are hearing will ensure effective communication*. As an affiliate chapter of the professional association for interpreters and transliterators, PARID serves as an *essential arena for its members in the pursuit of excellence*.

It is the **mission** of PARID to *provide state and local forums and an organizational structure for the continued growth and development of the profession of interpretation and transliteration of American Sign Language and English*.

It is the **goal** of PARID to *promote the profession of interpreting and transliterating American Sign Language and English*.

---

**PARID**

1784 East Third Street  
PMB #110  
Williamsport, PA 17701

---